

ww101

((IN DE 3^E LEER JE DE ONREGELMATIGE WERKWOORDEN ZO:

Lezen	Lire	Lisant	Lu	Je lis	Je lus
	+ afleidingen	+ afleidingen	+ afleidingen	+ afleidingen	+ afleidingen van (Tu) lus
	1. Futur	1. Prés. Plur.	1/7. Les temps composés	1. Impératif Singulier	1. Subjonctif Imparfait
	2. Futur du Passé= Conditionnel	2. Imparfait			
		3. Subj. Prés.			
		4. Impératif Pluriel			

+ tijden van de lijdende vorm = temps de la Voix Passive
+ afgeleide werkwoorden (relire = herlezen, élire = kiezen, verkiezen ...))

IN DE 2^E VOLSTAAT DIT :

1. Lire	2. Je lis	3. J'ai lu	4. Je lisais	5. Que je lise
Lezen	Ik lees	Ik heb gelezen	Ik las	Dat ik lees
..... (onr. Vormen)				

Maar je moet natuurlijk wel de **10 spreektaaltijden KENNEN** in alle vormen (behorende bij alle personen), nadat je de vijf bovenstaande vormen hebt geleerd. Hier komen de tijden nog eens (hier alleen in de eerste persoon):

1. Présent	o.t.t.	ik lees	je lis
2. Passé Composé	v.t.t.	ik heb gelezen	j'ai lu
3. Imparfait	o.v.t.	ik las	je lisais
4. Plus-que-Parfait	v.v.t.	ik had gelezen	j'avais lu
5. Futur	o.t.t.t.	ik zal lezen	je lirai
6. Conditionnel Présent Futur du Passé	o.v.t.t.	ik zou lezen	je lirais
7. Futur proche	nabije toekomende tijd	ik zal zo lezen ik ga lezen	je vais lire
8. Passé Récent	recente verleden tijd	ik heb net / zojuist gelezen	je viens de lire
9. Impératif	gebiedende wijs	lees! laten wij lezen! lees<t>!	lis ! lisons ! lisez !
10. Subjonctif Présent	aanvoegende wijs o.t.t.	dat ik lees dat ik zal lezen	que je lise

Een 11^e (!) tijd is een voor Nederlandssprekenden wat ... gekke tijd. Je hoeft hem alleen maar te leren HERkennen. Het is de Passé Simple = 2^e verleden tijd. Hij komt voor in literaire (geschreven) taal en soms in ambtelijke documenten. Dus: bij het lezen van boekjes doe je net of er, in het Frans, een o.v.t. stond.

Hij heeft wel verschrikkelijk veel (= 36 !) uitgangen in de vormen (behorend bij bepaalde werkwoordsgroepen):

<u>REGARDER</u>	<u>AVOIR</u>	<u>ETRE</u>	<u>FINIR</u> <u>regelmatiq</u> <u>(FINISSANT)</u>	
(+ alle andere (eindigend op -er) IK KEEK	IK HAD	IK WAS IK WERD	IK MAAKTE AF	
je regard <u>ai</u>	j' eus	je fus	je finis	
tu regard <u>as</u>	tu eus	tu fus	tu finis	
il regard <u>a</u>	il eut	il fut	il finit	
ns regard <u>âmes</u>	ns eûmes	ns fûmes	ns finîmes	
vs regard <u>âtes</u>	vs eûtes	vs fûtes	vs finîtes	
ils regard <u>èrent</u>	ils eurent	ils furent	ils finirent	
<u>RECEVOIR</u>	<u>VENDRE</u>	<u>PARTIR</u> <u>onregelmatig</u> <u>(PARTANT)</u>	<u>VENIR</u>	<u>TENIR</u>
IK ONTVING	IK VERKOCHT	IK VERTROK	IK KWAM	IK HIELD (VAST)
je reçus	je vendis	je partis	je vins	je tins
tu reçus	tu vendis	tu partis	tu vins	tu tins
il reçut	il vendit	il partit	il vint	il tint
ns reçûmes	ns vendîmes	ns partîmes	ns vînmes	ns tînmes
vs reçûtes	vs vendîtes	vs partîtes	vs vîntes	vs tîntes
ils reçurent	ils vendirent	ils partirent	ils vinrent	ils tinrent

((N.B. Nogmaals: gebruik zelf de Passé Simple liever niet.))

3^e versie

101 VERBES...

KLEIN OVERZICHT VOOR DE DERDE KLAS (FRANS <HAVO>/ VWO) VAN REGELMATIGE EN ONREGELMATIGE WERKWOORDEN

De regelmatige ww. op **-er** gaan als “regarder” (enk.: -e -es -e)(mv: -ons, -ez, **-ent**)
(behalve de Futur van “envoyer” en enkele tijden van “aller”)
(Pas op voor uitgangen bij ww. als **manger** <zie nummer 2> en pas op voor uitgangen bij de nummers 4 t/m 9: uitgangen: ‘helder’ en niet ‘helder’: e/è I/II t/tt y/i <maar: –ayer !>)

De regelmatige ww. op **-ir** (± 300 stuks) gaan als “finir” (met **lange** uitgangen)
De onregelmatige ww. op **-ir** (enkele tientallen) gaan als “partir” (met **korte** uitgangen)

De onregelmatige ww. (enk.: meestal -s -s -t/d (maar bijv. niet <alles van>: ‘aller’/‘avoir’/‘pouvoir’/‘vouloir’ !) zijn met hun onregelmatige basisvormen vermeld; de rest valt af te leiden uit de bekende regels.
(In de lijst zijn de meeste **echte** uitzonderingen onderstreept en/of vetgedrukt)

De onregelmatige ww. op -re verliezen de -e in de Futur + Futur du passé/ Conditionnel présent De onregelmatige ww. op -oir verliezen -oi in de Futur + Futur du passé/ Conditionnel présent

De 3^e persoon mv. van de Présent (indien „<bijna altijd>, **-ent**“ ?, dan “ent” niet uitspreken !!!) richt zich vaak naar 1^e, 2^e, 3^e persoon enkelvoud maar soms ook naar de 1^e persoon meervoud. Let bij de vormen van het meervoud op verdubbelingen eindmedeklinker:
je connaiss ns connaissons (kijk ook naar het Participe Présent: >> **connaiss**<ant>)

De uitgangen enk. van de Subj.Présent : -e -es **-e** (Uitz : 3^e pers. enk. “avoir” en “être”)
De ns- en vous-vorm in de Subjonctif Présent richten zich naar elkaar (-ions/ -iez)
De ns- en vous-vorm in de Subjonctif Présent krijgt toch “i” na “y” (Uitz. : avoir en être).
Vergelijk ‘que ns nettoyions’ etc. << >> ‘que ns ayons’ ‘que vous ayez’ ‘que ns soyons’ ‘que vs soyez’)

Bij de wederkerende ww. **altijd** : je me/ tu te/ il se/ nous nous/ vous vous/ ils se

Bij de wederkerende ww. altijd "être" in de voltooide tijden, nooit "avoir" (dus: "je me suis trompé<e>")

Van zeer veel onregelmatige ww. bestaan <samengestelde> neenvormen:

promettre (= beloven) komt van "mettre" en "découvrir" (= ontdekken) van "couvrir".

Zulke werkwoorden kennen dan natuurlijk <bijna altijd> DEZELFDE vervoegingen !

(Enkele ervan zijn toch in de volgende lijst opgenomen. De overige staan in 4WWLIJST)

	<u>INFINITIF (+ Participe présent)</u>	<u>PRÉSENT</u> -e -es -e -s -s -t/-d (-x -x - t) (avoir) (être)	<u>PASSÉ COMPOSÉ</u> ai; as; a avons, avez, ont	<u>IMPARFAIT</u> -ais, -ais, -ait -ions, -iez, -aient	<u>SUBJONCTIF PRÉSENT</u> -e -es -e -ions -iez -ent	
	ANNOTATIONS	-ons -ez -ont êtes dites faites	suis, es, est sommes, êtes, sont	5 cas	20 cas	

1	Kijken naar <u>REGARDER</u> + 4 (<u>regardant</u>) (en regardant= al kijkend >> Gérondif) Je regardera <i>is</i> = Ik zal kijken Je regardera <i>is</i> = Ik zou kijken ...	Je regarde (ET: je <u>regarda</u> is)	J'ai regardé (ET : j' <u>avais</u> regardé ... = ik had gekeken...) (N.B. je suis regardé ik word aangekeken ...) etc.	Je regardais	Que je regarde	
2	Eten <u>MANGER</u> (<u>mangeant</u>) Je mangerai	Je mange Ns mangeons Vs mangez Ils mangent	J'ai mangé	Je mangeais Na mangions Vs mangiez Ils mangeaient	Que je mange	
3	Plaatsen <u>PLACER</u> (<u>plaçant</u>) Je placerai	Je place Ns placons Ils placent	J'ai placé	Je plaçais Ns placions Ils plaçaient	Que je place	
4	Wegen <u>PESER</u> (<u>pesant</u>) je pèserai	Je pèse Ns pesons Ils pèsent	J'ai pesé	Je pesais Ns pesions Ils pesaient	Que je pèse Que ns pesions Qu'ils pèsent	
5	Herhalen <u>RÉPÉTER</u> (<u>réditant</u>) Je répéterai	Je répète Ns répétons Ils répètent	J'ai répété	Je répétais Ns répétions Ils répetaient	Que je répète Que ns répétions Qu'ils répètent	
6	Roepen ; <op>bellen <u>APPELER</u> (appelant) J'appellerai	J'appelle Ns appelons Ils appellent	J'ai appelé	J'appelais Ns appelions Ils appelaient	Que j'appelle Que ns appellions Qu'ils appellent	
7	Gooien, werpen <u>JETER</u> (jetant) Je jetterai	Je jette Ns jetons Ils jettent	J'ai jeté	Je jetais Ns jetions Ils jetaient	Que je jette Que ns jetions Qu'ils jettent	
8	Zenden <u>ENVOYER</u> (envoyant)	J'envoie Ns envoyons Ils envoient	J'ai envoyé	J'envoyais	Que j'envoie (Que ns envoyions) (Qu'ils envoient)	

	J'enverrai*				
9	Betalen PAYER (payant) (bij ww. op - <u>ayer</u> :) (of : overal y of : normale wisseling y-i) Je paierai / Je payerai	Je paie/ paye Ns payons Ils paient/ payent	J'ai payé	Je payais Ns payions Ils payaient	Que je paie (Que je <u>paye</u>) Que ns payions Qu'ils paient (Qu'ils payent)
10	(Be)eindigen FINIR (finissant) <300 verbes ; alle regelmatig : met <u>lange</u> vormen> je finirai	Je finis Ns finissons Ils finissent	J'ai fini	Je <u>finissais</u>	Que je <u>finisse</u> (Que ns finissions) (Qu'ils finissent)
11	Ontvangen (Krijgen) RECEVOIR (recevant) je recevrai	Je <u>reçois</u> Nous <u>recevons</u> Ils reçoivent	J'ai reçu	Je recevais	Que je <u>reçoive</u> Que ns <u>recevions</u> Qu'ils reçoivent
12	Teruggeven RENDRE (rendant)	Je rends Nous rendons Ils rendent Tu me rends nervous/-se= ?	J'ai rendu	Je rendais	Que je rende Que ns rendions
13	Verwerven (Krijgen) ACQUÉRIR (acquérant) j'acquerrai*	J' <u>acquiers</u> Ns <u>acquérons</u> Ils <u>acquièrent</u>	J'ai acquis	J'acquérais	Que j' <u>acquière</u> Que ns acquérons Qu'ils <u>acquièrent</u>
14	Gaan ALLER (Allant) J'irai*	Je vais Tu vas Il va Nous allons Ils vont	Je suis allé(e)	J'allais	Que j'aille Que ns allions Qu'ils aillent Va ! (vas-y) (n'y va pas) Allons ! Allez !
15	Weggaan S'EN ALLER (<s'><en> allant) Je m'en irai*	Je m'en vais Ns ns en allons Ils s'en vont	Je m'en suis allé(e)	Je m'en allais	Que je m'en <u>aille</u> Que ns <u>ns en</u> <u>allions</u> Qu'ils <u>s'en aillent</u> Va-t'en Ne t'en <u>va pas</u> Allons-nous-en Ne nous en allons pas
16	Er heen gaan Y ALLER (<y> allant) j'irai*	J'y vais Nous y allons Ils y vont	J'y suis allé (e)	J'y allais	Que j'y <u>aille</u> Que ns <u>y allions</u> Qu'ils <u>y aillent</u> Vas-y N'y <u>va pas</u>

	(NON : j'y irai)				Allons-y N'y allons pas	
<u>17</u>	Gaan zitten S'ASSEOIR (<s'>asseyant) je m' assierai * (je m'assoirai)	Je m'assieds (Je m'assois...) Ns ns asseyons Ils s'asse yent	Je me suis assis(e)	Je m'asseyais (je m'assoyais)	Que je m'asseye (Que je m'assoie) Que ns ns asseyions (assoyions) Assieds-toi ! Asseyons-nous ! Asseyez-vous ! Ne t'assieds pas ! ..	
<u>18</u>	Bereiken ATTEINDRE (atteignant)	J'atteins Ns atteignons Ils atteignent	J'ai atteint	J'atteignais	Que j'atteigne	
<u>19</u>	Wachten <op> ATTENDRE +4 (attendant) <u>s'attendre</u> <à ce que (+ Subjonctif !)> verwachten	J'attends Ns attendons Ils attendent	J'ai attendu	J'attendais Je m'y attendais= ?	Que j'attende	
<u>20</u>	Hebben AVOIR (ayant) j' eus peur/ froid ik kreeg angst ik kreeg het koud J' aurai *	J'ai Tu as Il a Ns avons Vous avez Ils ont	J'ai eu	J'avais	Que j'aie Que tu aies Qu'il <u>ait</u> Que ns ayons Que vs ayez Qu'ils aient Aie Ayons Ayez	
<u>21</u>	(Ver)slaan vellen; neerslaan BATTRE +4 (battant) <u>combattre</u> bestrijden, bevechten; vechten tegen	Je bats Ns battons Ils battent	J'ai battu	Je battais	Que je batte	
<u>22</u>	Vechten SE BATTRE contre (se battant)	Je me bats Ns ns battons Ils se battent	Je me suis battu(e)	Je me battais	Que je me batte	
<u>23</u>	Drinken BOIRE (buvant) <u>pourboire</u> m fooi	Je bois Ns buvons Ils boivent	J'ai bu	Je buvais	Que je boive Que ns buvions	
<u>24</u>	Koken ('Het kookt') BOUILLIR (bouillant) <u>faire bouillir</u> aan de k. brengen <u>faire la cuisine</u>	Il bout	Il a bouilli	Il bouillait	Qu'il bouille	

	koken ('préparer') il* bouillira					
25	Begrijpen ; verstaan <u>COMPRENDRE</u> (comprenant)	Je comprends Ns comprenons Ils comprennent	J'ai compris	Je comprenais	Que je comprenne Que ns comprenions Qu'ils comprennent	
26	Besluiten <u>CONCLURE</u> (concluant)	Je conclus Ns concluons Ils concluent	J'ai conclu	Je concluais	Que je conclue	
27	Leiden ; brengen; rijden in <u>CONDUIRE</u> + 4 (conduisant)	Je conduis Ns conduisons Ils conduisent	J'ai conduit	Je conduisais	Que je conduise	
28	Zich gedragen <u>SE CONDUIRE</u> (<se> conduisant)	Je me conduis Ns ns conduisons Ils se conduisent	Je me suis conduit	Je me conduisais	Que je me conduise	
29	Kennen <u>CONNATRÉ</u> (connaissant) <i>savoir sa leçon</i> zijn les kennen	Je connais Il connaît Ns connaissons Ils connaissent	J'ai connu	Je connaissais	Que je connaisse	
30	Bouwen <u>CONSTRUIRE</u> (construisant)	Je construis Ns construisons Ils construisent	J'ai construit	Je construisais	Que je construise	
31	Veroveren <u>CONQUÉRIR</u> (conquérant) Je conquerrai *	Je conquiers Ns conquérons Ils conquièrent	J'ai conquis	Je conquérais	Que je conquière Que nous conquérions	
32	Overtuigen <u>CONVAINCRE</u> (convainquant)	Je convaincs Il convainc Ns convainquons	J'ai convaincu	Je convainquais	Que je convainque	
33	Naaien (« kleding ») <u>COUDRE</u> (cousant)	Je couds Ns cousons Ils cousent	J'ai cousu	Je cousais	Que je cose	
34	Rennen <u>COURIR</u> (courant) Je courrai *	Je cours Ns courons Ils courent	J'ai couru	Je courais	Que je coure	
35	Bedecken ; Afleggen (km) <u>COUVRIR</u> (couvrant)	Je couvre Ns couvrons Ils couvrent	J'ai couvert	Je couvrais	Que je couvre	
36	Vrezen <u>CRAINdre</u> (craignant)	Je crains Ns craignons Ils craignent	J'ai craint	Je craignais	Que je craigne	

<u>37</u>	Geloven CROIRE (croyant)	Je crois Nous croyons Ils croient	J'ai cru	Je croyais	Que je croie	
<u>38</u>	Groeien CROÎTRE (croissant)	Je croîs Ns croissons Ils croissent	J' <u>ai</u> crû	Je croissais	Que je croisse	
<u>39</u>	Plukken CUEILLIR (cueillant) <i>accueillir</i> ontvangen Je cueillerai*	Je cueille Ns cueillons Ils cueillent	J'ai cueilli	Je cueillais	Que je cueille	
<u>40</u>	Koken CUIRE (cuisant) <i>faire la cuisine</i> koken ('préparer') <het eten koken>	Je cuis Ns cuisons Ils cuisent	J'ai cuit	Je cuisais	Que je cuise	
<u>41</u>	Verdedigen ; Verbieden DÉFENDRE (défendant)	Je défends Ns défendons Ils défendent	J'ai défendu	Je défendais	Que je défende	
<u>42</u>	Vernielen ; vernietigen DÉTRUIRE (détruisant)	Je détruis Ns détruisons Ils détruisent	J'ai détruit	Je détruisais	Que je détruise	
<u>43</u>	Worden + NOM/ ADJ DEVENIR (devenant) <i>je deviens médecin</i> <u>je deviendrai</u>	Je deviens Ns devenons Ils deviennent	Je suis devenu(e) <i>Je suis devenu<e> métier</i>	Je devenais	Que je devienne Que ns devenions Qu'ils deviennent	
<u>44</u>	Moeten ; (ver-Schuldigd zijn) DEVOIR (devant) <u><i>tu me dois 10 euros</i></u> je devrai	Je dois Ns devons Ils doivent Je devrai *	J'ai dû	Je devais	Que je doive Que ns devions	
<u>45</u>	Zeggen DIRE (disant)	Je dis Ns disons Vs dites Ils disent <i>Vous maudissez=</i> <i>Vous médisez=</i>	J'ai dit	Je disais	Que je dise	
<u>46</u>	Slapen DORMIR (dormant)	Je dors Ns dormons Ils dorment	J'ai dormi	Je dormais	Que je dorme	
<u>47</u>	Verdwijnen DISPARAÎTRE (disparaissant)	Je disparais Il disparaît Ns disparaissions Ils disparaissent	J'ai disparu	Je disparaissais	Que je disparaisse	
<u>48</u>	Schrijven	J'écris	J'ai écrit	J'écrivais	Que j'écrive	

	ÉCRIRE (écrivant)	Ns écrivons Ils écrivent				
<u>49</u>	Horen ENTENDRE (entendant)	J'entends Ns entendons	J'ai entendu	J'entendais	Que j'entende	
<u>50</u>	Zijn (OU :worden) ÊTRE (étant) Je serai *	Je suis Tu es Il est Ns sommes Vous êtes Ils sont	J' ai été	J'étais	Que je sois Que ns soyons Que vs soyez Qu'ils soient Sois Soyons Soyez	
<u>51</u>	Doen ; maken FAIRE (faisant) # # <= pron. : uh> Je ferai *	Je fais Ns faisons # Vs faites Ils font	J'ai fait	Je faisais #	Que je fasse (...)	
<u>52</u>	Nodig zijn ; moeten FALLOIR (<fallant>) Il faudra *	Il faut <que> + S <i>il me (=3) faut ...</i> <i>ik heb ... nodig</i>	Il a fallu	Il fallait	Qu'il faille	
<u>53</u>	Vluchten FUIR (fuyant)	Je fuis Ns fuyons Ils fuient	J' ai fui	Je fuyais	Que je fuie	
<u>55</u>	(Samen)voegen; insluiten <"brief"> JOINDRE (joignant)	Je joins Ns joignons Ils joignent	J'ai joint	Je joignais	Que je joigne	
<u>56</u>	Lezen LIRE (lisant)	Je lis Ns lisons Ils lisent	J'ai lu	Je lisais	Que je lise	
<u>57</u>	Liegen MENTIR (mentant)	Je mens Ns mentons Ils mentent	J'ai menti	Je mentais	Que je mente	
<u>58</u>	<Neer>leggen ; Zetten ; plaatsen; Aantrekken ; Aan-, opzetten METTRE (mettant)	Je mets Ns mettons Ils mettent	J'ai mis	Je mettais	Que je mette	
<u>59</u>	Bijten MORDRE (mordant)	Je mords Ns mordons Ils mordent	J'ai mordu	Je mordais	Que je morde	
<u>60</u>	Malen MOUDRE (moulant)	Je mouds Ns moulons Ils moulent	J'ai moulu	Je moulais	Que je moule	
<u>61</u>	Sterven MOURIR (mourant) Je mourrai *	Je meurs Ns mourons Ils meurent	Je suis mort(e)	Je mourais	Que je meure Que ns mourions Qu'ils meurent	

<u>62</u>	Bewegen <u>MOUVOIR</u> (mouvant) <i>bouger</i> zich bewegen	Je meus Nous mouvons Ils meuvent	J'ai mû	Je mouvais	Que je meuve Que ns mouvions
<u>63</u>	Geboren worden <u>NAÎTRE</u> (naissant)	Je naïs Ns naïssons Ils naissent	Je suis né(e)	Je naissais	Que je naisse
<u>64</u>	Benadelen <u>NUIRE +3</u> (nuisant)	Je nuis Ns nuisons Ils nuisent	J'ai nui	Je nuisais	Que je nuise
<u>65</u>	Aanbieden <u>OFFRIR</u> (offrant)	J'offre Ns offrons Ils offrent	J'ai offert	J'offrais	Que j'offre
<u>66</u>	Openen <u>OUVRIR</u> (ouvrant)	J'ouvre Ns ouvrons Ils ouvrent	J'ai ouvert	J'ouvriras	Que j'ouvre
<u>67</u>	Lijken ; verschijnen <u>PARAÎTRE</u> (paraissant)	Je paraïs Il paraît Ns paraïssons Ils paraissent	J'ai paru Je suis paru(e)	Je paraissais	Que je paraisse
<u>68</u>	Vertrekken (weggaan) <u>PARTIR</u> (partant)	Je pars Ns partons Ils partent	Je suis parti(e)	Je partais	Que je parte
<u>69</u>	Schilderen <u>PEINDRE</u> (peignant)	Je peins Ns peignons Ils peignent	J'ai peint	Je peignais	Que je peigne
<u>70</u>	Verliezen <u>PERDRE</u> (+4) (perdant)	Je perds Ns perdons	J'ai perdu	Je perdais	Que je perde
<u>71</u>	Beklagen <u>PLAINdre</u> (Plaignant)	Je plains Ns plaignons	J'ai plaint	Je plaignais	Que je plaigne
<u>72</u>	Klagen <u>SE PLAINdre</u> (<Se> plaignant)	Je me plains Ns ns plaignons	Je me suis Plaint (e)	Je me plaignais	Que je me plaigne
<u>73</u>	Leuk gevonden worden (behagen) <u>PLAIRE + 3</u> (plaisant)	Je plais Ns plaisons Ils plaisent <i>Il me plaît</i> <i>Elle me plaît</i> <i>Je lui plais = ?</i>	J'ai plu	Je plaisais	Que je plaise
<u>74</u>	Regenen <u>PLEUVOIR</u> (pleuvant) Il pleuvra	Il pleut	Il a plu	Il pleuvait	Qu'il pleuve
<u>75</u>	Kunnen ; mogen <u>POUVOIR</u> (pouvant)	Je peux (Puis-je ?) Ns pouvons	J'ai pu	Je pouvais	Que je puisse (...) <i>Il se peut que +</i>

	<i>pouvoir</i> m macht Je pourrai *	Ils peuvent			S= ?	
<u>76</u>	Nemen ; pakken PRENDRE (prenant)	Je prends Ns prenons Ils prennent	J'ai pris	Je prenais	Que je prenne Que ns prenions	
<u>77</u>	Produceren (voortbrengen) PRODUIRE (produisant)	Je produis Ns produisons Ils produisent	J'ai produit	Je produisais	Que je produise	
<u>78</u>	Beperken ; Terugbrengen (tot/ met) RÉDUIRE (à/ de) (réduisant)	Je réduis Ns réduisons	J'ai réduit	Je réduisais	Que je réduise	
<u>79</u>	Berouw hebben v. SE REPENTIR (de) (<se> repentant)	Je me repens Ns ns repentissons Ils se repentissent	Je me suis repenti(e)	Je me repentais	Que je me repente Que ns ns repentissions	
<u>80</u>	Antwoorden RÉPONDRE + 3 (répondant)	Je réponds Ns répondons <i>Ik antwoord hem= ?</i>	J'ai répondu	Je répondais	Que je réponde	
<u>81</u>	Oplossen ; besluiten RÉSOUTRE (résolvant)	Je résous Ns résolvons Ils résolvent	J'ai résolu <u>absous,-te</u> vrijgesproken <u>dissous,-te</u> ontbonden)	Je résolvais	Que je résolve Que ns résolvions	
<u>82</u>	Lachen RIRE (riant)	Je ris Nous rions Ils rient	J'ai ri	Je riais (Ns riions)	Que je rie (Que ns riions)	
<u>83</u>	Breken ; het uitmaken met ROMPRE <avec> (rompant)	Je romps Ns rompons Ils rompent	J'ai rompu	Je rompais	Que je rompe	
<u>84</u>	Weten ; <kunnen> SAVOIR (sachant) Je saurai *	Je sais Ns savons Ils savent <i>je sais patiner</i> ik kan schaatsen <i>savoir sa leçon</i> zijn les kennen	J'ai su	Je savais	Que je sache Que ns sachions Qu'ils sachent Sache Sachons Sachez	
<u>85</u>	Voelen ; ruiken SENTIR (sentant)	Je sens Ns sentons Ils sentent	J'ai senti	Je sentais	Que je sente	
<u>86</u>	(Be)dienen SERVIR (servant)	Je sers Ns servons Ils servent	J'ai servi	Je servais	Que je serve	

<u>87</u>	Uitgaan ; naar buiten gaan; met iemand 'gaan' SORTIR <avec> (sortant)	Je sors Ns sortons Ils sortent	Je suis sorti(e)	Je sortais	Que je sorte
<u>88</u>	Lijden; verdagen SOUFFRIR (souffrant)	Je souffre Ns souffrons Ils souffrent	J'ai souffert	Je souffrais	Que je souffre
<u>89</u>	Voldoende zijn SUFFIRE (suffisant)	Je suffis Nous suffissons Ils suffisent	J'ai suffi	Je suffisais	Que je suffise
<u>90</u>	Volgen SUIVRE (suivant)	Je suis Tu suis Il suit Ns suivons Ils suivent	J'ai suivi	Je suivais	Que je suive
<u>91</u>	Verzwijgen TAIRE (taisant)	Je tais Ns taisons Ils taisent	J'ai tu	Je taisais	Que je taise
<u>92</u>	Zwijken SE TAIRE (<se> taisant)	Je me tais Ns ns taisons Ils se taisent	Je me suis tu(e)	Je me taisais	Que je me taise (Tais-toi)
<u>93</u>	(Vast)houden TENIR (tenant) Je tiendrai *	Je tiens Ns tenons Ils tiennent	J'ai tenu	Je tenais	Que je tiennes Que ns tenions Qu'ils tiennent
<u>94</u>	Overwinnen VAINCRE (vainquant)	Je vaincs Il vainc Ns vainquons Ils vainquent	J'ai vaincu	Je vainquais	Que je vainque
<u>95</u>	Waard zijn VALOIR (valant) Je vaudrai *	Je vaux Tu vaux Il vaut Ns valons Ils valent	J'ai valu	Je valais	Que je vaille Que ns valions Qu'ils vaillent
<u>96</u>	Verkopen VENDRE (verkopen) vente f verkoop	Je vend Ns vendons Ils vendent	J'ai vendu	Je vendais	Que je vende
<u>97</u>	Komen VENIR (venant) Je viendrai *	Je viens Ns venons Ils viennent N.B. venir + de + INFINITIF (= passé récent) : je viens <u>de</u> le lire ik heb het net/ zojuist gelezen	Je suis venu(e)	Je venais	Que je vienne Que ns venions Qu'ils viennent
<u>98</u>	Kleden VÊTIR	Je vêts Nous vêtons	J'ai vêtu	Je vêtais	Que je vête

	(vêtant)	Ils vêtent				
99	Leven VIVRE (vivant)	Je vis Ns vivons Ils vivent	J'ai vécu	Je vivais	Que je vive	
10 0	Zien VOIR (voyant) Je verrai * Je prévoirai= ? Je pourvoirai= ?	Je vois Ns voyons Ils voient	J'ai vu	Je voyais	Que je voie Que ns voyions (Qu'ils voient)	
10 1	Willen VOULOIR (voulant) Je voudrai *	Je veux Tu veux Il veut Ns voulons Ils veulent <i>tu m'en veux ?=</i>	J'ai voulu	Je voulais	Que je veuille Que ns voulions (Qu'ils veuillent)	

Extra grammatica

A) VOIX PASSIVE

LIJDENDE VORM (= "ETRE + PARTICIPE PASSé) NOOIT BIJ WERKWOORDEN VERVOEGD MET "ETRE" !

Belangrijkste tijden:

je suis vu<e>= ik word gezien	j'étais vu<e>= ik werd gezien
j'ai été vu<e>= ik ben gezien <geworden>	j'avais été vu<e>= ik was gezien
que je sois vu<e>= dat ik word gezien	que j'aie été vu<e>= dat ik ben gezien <geworden>

B) Si= Als

- Als ik geld had/ zou hebben, kocht ik een computer/ zou ik een computer kopen. (= IN TOTAAL 4 combinatiemogelijkheden in het Nederlands !)
- Si j'avais de l'argent, j'achèterais un micro<-ordinateur> (= IN TOTAAL 1 combinatiemogelijkheid in het Frans !)
- Als ik geld had gehad/ gehad zou hebben, had ik een computer gekocht/ zou ik een computer gekocht hebben (= IN TOTAAL 4 combinatiemogelijkheden in het Nederlands)
- Si j'avais eu (of: eusse eu) de l'argent, j'aurais (of: eusse) acheté un micro (= IN TOTAAL 1 combinatiemogelijkheid in het Frans. <De (subjonctif)vorm "eusse" is hier, zoals je ziet, ook mogelijk maar dat moet je maar niet navolgen>)

C) SUBJONCTIF

-de Subjonctif Imparfait wordt in de praktijk vervangen door de Subjonctif Présent (hoewel zeker de 3^e persoon enk. (en mv.) nog wel wordt gebruikt,)

-de Subjonctif Plus-que-Parfait wordt in de praktijk vervangen door de Subjonctif Passé (hoewel zeker de 3^e persoon enk. (en mv.) nog wel wordt gebruikt)

IN DE VOLGENDE VOORBEELDEN ZIJN VOOR HET 'GEMAK' DE ZELFDE TIJDEN AANGEHOUDEN IN HOOFD- EN BIJZINNEN (MAAR DAT 'HOEFT' NATUURLIJK NIET).

Ik wil dat jij komt	= Je veux que tu <u>viennes</u>	(fout: *viens)
Ik wil dat jij het zegt	= Je veux que tu le <u>dises</u>	(fout: *dis)
Ik wilde dat jij kwam	= Je voulais que tu <u>viennes</u>	(fout: *venais) (LIEVER NIET: vinsses)
Ik wilden dat jij sprak	= Je voulais que tu <u>parles</u>	(fout: *parlais) (LIEVER NIET: parlases)
Ik heb gewild		

dat jij gekomen bent	= J'ai voulu que tu <u>sois</u> venu<e>	(fout: *es venu<e>)
Ik heb gewild dat jij gepraat hebt	= J'ai voulu que tu <u>aies</u> parlé	(fout: *as parlé)
Ik had gewild dat jij gekomen was	= j'avais voulu que tu <u>sois</u> venu<e> (fout: *étais venu<e>) (LIEVER NIET: fusses venu<e>)	
Ik had gewild dat jij gepraat had	= j'avais voulu que tu <u>aies</u> parlé	(fout: *avais parlé) (LIEVER NIET: eusses parlé)

D) VERBES AVEC "être" OU "avoir" ?

A) -WERKWOORDEN VERVOEGD MET "ÊTRE" (> overgang van ene naar andere staat/toestand)

1. aller, arriver, décéder, descendre, devenir, échoir à, éclore, entrer, monter, mourir, naître, partir, repartir,
rentrer, rester, retourner, sortir, tomber, retomber, venir, intervenir, parvenir à, survenir
(de onderstreepte kunnen, in veranderde betekenis, met een lijdend voorwerp voorkomen en nemen dan "avoir" in plaats van
"être": je **suis** descendu <de l'autobus>= ik ben uitgestapt / ... uit de bus gestapt
j'**ai** descendu les valises= ik heb de koffers daar beneden gebracht)
2. **alle** (!!!) werkwoorden met "se" (je me **suis** trompé= ik heb mij vergist)

B) -WERKWOORDEN VERVOEGD MET AVOIR: **alle** andere (ook: commencer; fuir; suffire; taire= verzwijgen)

REGEL "ÊTRE": + -e, -s, -es (AFHANKELIJK VAN ONDERWERP <=1>)
je suis grand,-e il est grand elle est grande nous sommes grand<e>s
je suis venu,-e il est venu elle est venue nous sommes venu<e>s

REGEL "SE ...": + -e, -s, -es (WANNEER "ME,TE,SE,NS,VS,SE" =4)
je me suis lavé<e> il s'est trompé elle s'est trompée nous nous sommes trompé<e>s

REGEL "SE ...": GEEN UITGANG WANNEER "ME,TE,SE,NS,VS,SE" =3
je me suis lavé les mains elle s'est coupé les cheveux ils se sont écrit <des lettres>
(maar: -les lettres qu'ils se sont écrites -combien de lettres vous êtes-vous écrites ?)
(en toch: -les lettres que nous avons promis de poster)

REGEL "AVOIR": + -e, -s, -es (INDIEN LIJDEND VOORWERP <=4> VOOR AVOIR)
j'ai rencontré l'/les élève<s> je l'ai rencontré<e>; je les ai vus; les ai-je vus ?
j'ai vu la/les faute<s> quelle<s> faute<s> as-tu vue<s> ?; les as-tu aperçues ?
les films que j'ai vus

REGEL "AVOIR" BIJ EXTRA INFINITIF:
les hommes que j'ai entendus chanter (wel uitgang: "4" verricht <wel> handeling infinitif)
je les ai vus travailler (wel uitgang: "4" verricht <wel> handeling infinitif)
les chansons que j'ai entendu chanter (geen uitgang)
je les ai entendu chanter (geen uitgang: les=les chansons)
je les ai entendus chanter (wel uitgang: les=les hommes)